

**REGULATION (EC) No 450/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
AND OF THE COUNCIL of 23 April 2008
laying down the Community Customs Code (Modernised Customs Code)**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 26, 95, 133 and 135 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee¹,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty²,

Whereas:

(1) The Community is based upon a customs union. It is advisable, in the interests both of economic operators and of the customs authorities in the Community, to assemble current customs legislation in a Community Customs Code (hereinafter referred to as the Code). Based on the concept of an internal market, the Code should contain the general rules and procedures which ensure the implementation of the tariff and other common policy measures introduced at Community level in connection with trade in goods between the Community and countries or territories outside the customs territory of the Community, taking into account the requirements of those common policies. Customs legislation should be better aligned on the provisions relating to the collection of import charges without change to the scope of the tax provisions in force.

¹ OJ C 309, 16.12.2006, p.22.

² Opinion of the European Parliament of 12 December 2006, Council Common Position of 15 October 2007 (OJ C 298 E, 11.12.2007, p.1) and Position of the European Parliament of 19 February 2008.

**共同体関税法を定める2008年4月23日の欧州議会
及び理事会規則 (EC) No 450/2008 (新関税法)**

欧州議会及び欧州連合の理事会は、

欧州共同体設立条約、特に同条約の第26条、第95条、第133条及び第135条の規定に留意し、

欧州委員会の提案に留意し、

欧州経済社会評議会の意見¹に留意し、

欧州共同体設立条約²第251条に定められている手続に従って、

以下を踏まえて本規則を採択した。

(1) 欧州共同体は、関税同盟をその基盤としている。現行の関税関係法令を単一の共同体関税法（以下、「関税法」という。）に集約することは、共同体の経済事業者及び税関当局の双方にとって望ましいことである。関税法では、域内市場の考え方を基にして、共同体と共同体関税領域外の国や地域との間で行われる貨物の貿易に関連して、共同体レベルで導入される関税その他の共通の政策上の措置の実施を確保することを内容とする一般的なルールや手続を、これらの共通の政策の必要性を考慮して定める必要がある。関税関係法令は、現在適用されている課税上の規定の範囲を変更することなく、輸入諸掛りの徴収についての規定に基づいて、その内容を一層調整すべきである。

¹ OJ C309, 16.12.2006, p.22

² 2006年12月12日の欧州議会の意見、2007年10月15日の理事会の共通ポジション (OJ C298E, 11.12.2007, p.1) 及び2008年2月19日の欧州議会のポジション

- (2) In accordance with the Communication from the Commission concerning the protection of the Community's financial interests and the Action Plan for 2004-2005, it is appropriate to adapt the legal framework for the protection of the financial interests of the Community.
- (3) Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code³ was based upon integration of the customs procedures applied separately in the respective Member States during the 1980s. That Regulation has been repeatedly and substantially amended since its introduction, in order to address specific problems such as the protection of good faith or the taking into account of security requirements. Further amendments to the Code are necessary as a consequence of the important legal changes which have occurred in recent years, at both Community and international level, such as the expiry of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the entry into force of the 2003 and 2005 Acts of Accession, as well as the Amendment to the International Convention on the simplification and harmonisation of customs procedures (hereinafter referred to as the revised Kyoto Convention), the accession of the Community to which was approved by Council Decision 2003/231/EC⁴. The time has now come to streamline customs procedures and to take into account the fact that electronic declarations and processing are the rule and paper-based declarations and processing the exception. For all of these reasons, further amendment of the present Code is not sufficient and a complete overhaul is necessary.
- (4) It is appropriate to introduce in the Code a legal framework for the application of certain provisions of the customs legislation to trade in goods between parts of the customs territory to which the provisions of Council Directive 2006/112/EC of 28 November 2006 on the common system of value added tax⁵ apply and parts of that territory where those provisions do not apply, or to trade between parts where

- (2) 共同体の財政面の保護及び2004年—2005年の行動計画に関して欧州委員会から出された通報に従って、共同体の財政面を保護するよう法的な枠組みを改めることが適当である。
- (3) 共同体関税法を設けた1992年10月12日の理事会規則 (EEC) No 2913/92³は、1980年代にそれぞれの加盟国において別々に適用されていた税関手続を統合する形で制定された。同規則は、善意の保護やセキュリティ上の必要性についての配慮といった特別の問題に対応するため、その施行以来、繰り返し、実質的な改正が行われてきた。共同体レベル及び国際的なレベルで近年になって生じた重要な法的な変更（これには、例えば欧州石炭鉄鋼共同体設立条約の失効、2003年及び2005年の共同体加盟法の発効、及び税関手続の簡素化及び調和に関する国際規約の改正（以下、「改訂京都規約」という。）と理事会決定2003/231/EC⁴によって承認された改訂京都規約への共同体の加盟による法的な変更を含む。）の結果として、関税法の更なる改正が必要となっている。税関手続を合理化し、電子的な申告や処理が原則となり、書類による申告や処理が例外となっている事実を考慮する段階に至っている。以上の理由から、現行の関税法をこれ以上改正するだけでは十分ではなく、全面的な書き換えが必要である。
- (4) 共通の付加価値税の制度に関する2006年11月28日の理事会指令2006/112/EC⁵の規定が適用される関税領域部分とこの規定が適用されない関税領域部分との間で行われる貨物の貿易、又はこの規定が適用されない領域部分相互の間で行われる貨物の貿易に対して、関税関係法令の一定の規定を適用するための法的な枠組みを関税法の中に導入することが適当である。関係する貨物が共同体貨物であるという事実、及びこの共同体内での貿易において問題

³ OJ L 302, 19.10.1992, p.1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1791/2006 (OJ L 363, 20.12.2006, p.1).

⁴ OJ L 86, 3.4.2003, p.21. Decision as amended by Decision 2004/485/EC (OJ L 162, 30.4.2004, p.113).

⁵ OJ L 347, 11.12.2006, p.1. Directive as last amended by Directive 2008/8/EC (OJ L 44, 20.2.2008, p.11).

³ OJ L302, 19.10.1992, p.1. 規則 (EC) No1791/2006 (OJ L363, 20.12.2006, p.1) によって最後に修正された規則。

⁴ OJ L86, 3.4.2003, p.21. 決定 2004/485/EC (OJ L162, 30.4.2004, p.113) によって修正された決定。

⁵ OJ L347,11.12.2006, p.1. 指令 2008/8/EC (OJ L44, 20.2.2008, p.11) によって最後に修正された指令。

those provisions do not apply. Considering the fact that the goods concerned are Community goods and the fiscal nature of the measures at stake in this intra-Community trade, it is justifiable to introduce, through implementing measures, appropriate simplifications to the customs formalities to be applied to those goods.

- (5) The facilitation of legitimate trade and the fight against fraud require simple, rapid and standard customs procedures and processes. It is therefore appropriate, in line with the Communication from the Commission on a simple and paperless environment for customs and trade, to simplify customs legislation, to allow the use of modern tools and technology and to promote further the uniform application of customs legislation and modernised approaches to customs control, thus helping to ensure the basis for efficient and simple clearance procedures. Customs procedures should be merged or aligned and the number of procedures reduced to those that are economically justified, with a view to increasing the competitiveness of business.
- (6) The completion of the internal market, the reduction of barriers to international trade and investment and the reinforced need to ensure security and safety at the external borders of the Community have transformed the role of customs authorities giving them a leading role within the supply chain and, in their monitoring and management of international trade, making them a catalyst to the competitiveness of countries and companies. Customs legislation should therefore reflect the new economic reality and the new role and mission of customs authorities.
- (7) The use of information and communication technologies, as laid down in the future Decision of the European Parliament and of the Council on a paperless environment for customs and trade, is a key element in ensuring trade facilitation and, at the same time, the effectiveness of customs controls, thus reducing costs for business and risk for society. It is therefore necessary to establish in the Code the legal framework within which that Decision can be implemented, in particular the legal principle that all customs and trade transactions are to be handled electronically and that information and communication systems for customs operations are to offer, in each Member State, the same facilities to economic operators.

となる措置の財政的な性格を考慮すると、実施上の措置を通じて、これらの貨物に適用される税関の諸要式を適切な形で簡素化することが妥当である。

- (5) 正当な貿易を促進し、不正行為に対抗するためには、簡素で、迅速で、且つ基準となる税関の手続や処理方法が必要となる。したがって、税関手続や貿易手続についての簡素で、ペーパーレス環境に関して欧州委員会から出された通報の内容に沿って、関税関係法令を簡素化し、新しいツールや技術の使用を認め、関税関係法令の統一的な適用及び税関の管理に関して最新のアプローチを一層進め、これによって効率的で、簡素な通関手続のための基盤を確保することが適当である。税関手続は、ビジネス上の競争力を強化するため、統合し、整合性をもたせ、また手続の数を削減し、経済的に正当化されるものに制限すべきである。
- (6) 域内市場が完成し、国際的な貿易や投資に対する障壁が削減され、また共同体の域外との境界線でのセキュリティやセイフティを確保することがこれまで以上に必要となったため、税関当局の任務は変貌し、サプライ・チェーンの面で主導的な任務を担うこととなり、また国際貿易を監視し、管理する過程で、国家や企業の競争力を促進する役割を担うこととなった。したがって、関税関係法令には、新たな経済の実態、及び税関当局の新たな任務や使命を反映させるべきである。
- (7) 税関及び貿易を取り巻くペーパーレス環境についての欧州議会及び理事会の決定に定められているように、情報及び通信技術の活用は、貿易の促進を確保し、同時に税関の管理の効率性を確保し、もって経済活動に要する費用や社会に対するリスクを削減する上で、重要な要素である。したがって、関税法において、上記の決定を実施できるような法的な枠組みを設け、特にすべての税関業務や貿易取引が電子的に処理され、経済事業者が、それぞれの加盟国において、税関の業務のための情報や通信の制度から同一の便宜を受けられるような法的な原則を設ける必要がある。